

برنامه کاری صادرات میوه کیوی از جمهوری اسلامی ایران به کشور هند
وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران
نوامبر 2022

Work Plan for Export of Fresh Kiwi Fruits
from I.R. Iran to India
Ministry of Jihad-Agriculture
Government of I.R. Iran
November 2022

الف نمای کلی

1. هدف برنامه کاری

این برنامه کاری دستورالعمل ها و الزامات بهداشت گیاهی را برای صادرات محموله های تجاری میوه کیوی تازه از جمهوری اسلامی ایران به هند ارائه می دهد. هدف از این طرح کاری، تسهیل صادرات تجاری کیوی تازه از جمهوری اسلامی ایران به هند مطابق با توافقنامه توافق نامه بهداشت و بهداشت گیاهی سازمان تجارت جهانی (WTO/SPS)، کنوانسیون بین المللی حفظ نباتات (IPPC) و استانداردهای موازین بهداشت گیاهی (ISPMs) مربوطه است.

2. آفات قرنطینه ای مد نظر:

فهرستی از آفات قرنطینه ای مد نظر کشور هند برای واردات میوه تازه کیوی از جمهوری اسلامی ایران در پیوست ارائه شده است.

3. سازمان های و مسئولیت ها:

1.3. وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران مسئول اقدامات زیر برای حصول اطمینان از صادرات میوه تازه کیوی از جمهوری اسلامی ایران به کشور هند است که مطابق با الزامات بهداشت گیاهی کشور هند انجام می شود. در این راستا وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران باید:

- ارائه راهنمایی به بازرسان سازمان جهاد کشاورزی استان ها برای اجرای این برنامه کاری. ثبت باغات، ارائه راهنمایی به تولید کنندگان در رابطه با مدیریت آفات.
- ثبت مراکز بسته بندی، ارائه راهنمایی به اپراتورهای مراکز بسته بندی و تایید مراحل بسته بندی.
- ثبت تاسیسات ضد عفونی، ارائه راهنمایی به اپراتورهای ضد عفونی و تایید روش های ضد عفونی.
- انجام بازرسی صادرات و صدور گواهی بهداشت گیاهی.
- ارائه اطلاعات مورد نیاز به وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند و
- اطمینان حاصل شود که بازرسان وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران که در امر صادرات میوه تازه کیوی به هند فعالیت دارند، از دانش فنی کافی برای اجرای این برنامه کاری برخوردار هستند.
- دعوت از بازرسان قرنطینه گیاهی وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند برای همکاری در آماده سازی و رویه های کاری برای ارائه پشتیبانی مورد نیاز برای انجام ممیزی/نظارت.

2.3. باغداران و متصدیان تاسیسات بسته بندی و ضد عفونی: باغداران و متصدیان تاسیسات بسته بندی و ضد عفونی موظفند برای صادرات میوه تازه کیوی از جمهوری اسلامی ایران به کشور هند مدیریت باغات، ضد عفونی، بسته بندی و سایر اقدامات مربوطه را مطابق دستورالعمل و راهنمایی ارائه شده در این برنامه کاری و توسط وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران را انجام دهند.

3.3 . وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان (MOA&FW)، هند: وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند باید بازرسی واردات میوه های کیوی تازه را مطابق با مقررات قرنطینه گیاهان کشور هند انجام دهد.

4. بازنگری در برنامه کاری: وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران یا وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند می تواند در صورت لزوم اصلاح این برنامه را طی نامه رسمی به طرف مقابل پیشنهاد کند و در صورت توافق طرفین می تواند در این برنامه کاری تجدید نظر کنند.

ب: وظایف مربوط به صادرات کیوی تازه از جمهوری اسلامی ایران به کشور هند

5. ثبت باغات، مراکز بسته بندی و تأسیسات ضد عفونی توسط وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران

1.5.1. تأییدیه ثبت نام توسط وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران

وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران باید بررسی کند که آیا شرایط زیر برای ثبت باغات، مراکز بسته بندی و تأسیسات ضد عفونی جهت صادرات میوه کیوی تازه از جمهوری اسلامی ایران به کشور هند وجود دارد یا خیر. در صورت احراز کلیه شرایط، وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران موظف است باغات، مراکز بسته بندی و تأسیسات ضد عفونی را ثبت کند. در صورتی که باغ ها، مراکز بسته بندی یا تأسیسات ضد عفونی ثبت شده فاقد شرایط لازم باشد، وزارت جهاد کشاورزی می تواند ثبت آنها را لغو کند.

1.1.5. الزامات باغ

- باغ ها باید باغ های تجاری باشند.
- کنترل آفات بر اساس تقویم سمپاشی انجام شود.
- مدیریت باغات باید با اقدامات خوب کشاورزی (GAP) در تولید محصولات باغی اجرا شود.
- سوابق مبارزه با آفات و سایر فعالیت های مربوطه انجام شده در باغ ها باید حداقل به مدت 2 سال ثبت و نگهداری شوند.

2.1.5. الزامات مراکز بسته بندی

- مراکز بسته بندی باید مجهز به روشنایی و وسیله سورتینگ مناسب باشند.
 - مراکز بسته بندی باید رویه های عملیاتی استاندارد (SOP) مستند داشته باشند که تمام فرآیندهای مربوط به درجه بندی، جابجایی و بسته بندی را توصیف می کند.
 - مراکز بسته بندی باید دارای کارگران فنی آموزش دیده توسط وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران باشند که بتوانند علائم آفات را روی میوه های تازه کیوی تشخیص دهند. کارگران فنی باید در دسته بندی میوه های کیوی تازه شرکت داشته باشند و میوه های کیوی تازه مشکوک به آلوده بودن به آفات را همانطور که در پیوست مشخص شده است جداسازی کنند.
 - زمانی که کیوی تازه تولید شده در باغات ثبت نشده در همان مرکز بسته بندی نگهداری می شود، این میوه ها باید ایزوله و جدای از میوه های تازه کیوی تولید شده در باغ های ثبت شده ذخیره شوند.
- سوابق تولیدکنندگانی که میوه های تازه کیوی را عرضه می کنند باید حداقل برای 2 سال نگهداری شود.

3.1.5. الزامات تأسیسات ضد عفونی

1.3.1.5. مرکز گازدهی

- تأسیسات باید به اندازه کافی از نظر نفوذ هوا بسته باشند تا غلظت گاز مورد نیاز را در طول مدت گازدهی حفظ کنند
- غلظت گاز و دمای میوه در اتاق گازدهی باید در زمان های اعلام شده در هنگام گازدهی اندازه گیری شود
- تأسیسات باید دارای وسایلی برای اطمینان از توزیع یکنواخت گاز در اتاقک گازدهی باشند و پس از گازدهی سریع گاز را تخلیه کنند.
- امکانات باید مجهز به دستگاه دوزی متری (اندازه گیری دوز) متیل بروماید باشد.

2.5. گزارش به وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند

وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران می‌تواند فهرستی از باغ‌های صادراتی ثبت شده، مراکز بسته‌بندی و تأسیسات ضدعفونی برای صادرات میوه‌های کیوی تازه به هند را در صورت درخواست به وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند ارائه دهد.

6. ضدعفونی قرنطینه ای

ضدعفونی قرنطینه ای (گازدهی با متیل بروماید) باید مطابق با الزامات بهداشت گیاهی کشور هند انجام شود و سازمان جهاد کشاورزی استان مربوطه باید تایید کند که آیا موارد زیر تکمیل شده است؟ سوابق ضدعفونی قرنطینه ای باید توسط سازمان جهاد کشاورزی استان مربوط تایید و توسط متصدیان تأسیسات تصفیه نگهداری شود.

1.6. گازدهی با متیل بروماید

(32 گرم گاز در متر مکعب برای 3/5 ساعت در دمای 21 درجه سانتیگراد یا بالاتر)

- ابزار اندازه گیری گاز باید در مدت زمان مناسب کالیبره شود.
- گازدهی باید در دوز و شرایط دمایی تعیین شده برای زمان تعیین شده انجام شود. ظروف میوه باید به طور مناسب در اتاق گازدهی به منظور حفظ توزیع یکنواخت دوز گاز انجام شود.
- در مواردی که میوه‌ها قبل از بسته‌بندی نگهداری می‌شوند یا مرکز بسته‌بندی در مجاورت تأسیسات ضدعفونی ساخته نمی‌شود، باید اقدامات مناسبی برای جلوگیری از آلودگی به آفات قرنطینه پس از اتمام ضدعفونی قرنطینه ای انجام شود.

7. اقدامات سورتینگ بندی و بسته بندی

کار سورتینگ و بسته بندی در مراکز بسته بندی ثبت شده باید مطابق با الزامات زیر برای بسته بندی انجام شود:

- میوه های تازه کیوی تولید شده در باغ های ثبت شده باید سورت شوند. قبل از انجام کار سورتینگ و بسته بندی، مراکز بسته بندی ها باید تمیز شوند. مواد بسته بندی باید نو و تمیز باشد
- میوه های کیوی تازه باید در جعبه هایی بسته بندی شوند که عاری از خاک، ماسه و مواد گیاهی آلوده کننده مانند برگ، شاخه، بقایای گیاهی یا سایر حامل های بالقوه آفات قرنطینه ای باشند.
- اگر در حال انجام کار سورتینگ و بسته بندی، میوه کیوی تازه آلوده به آفات قرنطینه ای یافت شود، باید فوراً جدا و معدوم شود.

مواد بسته بندی حاوی میوه های تازه کیوی نباید سوراخ دار باشد. در غیر این صورت، سوراخ(ها) یا روزنه های آنها نبادی دارای قطری بیش از 1/6 میلی متر باشد. مواد بسته بندی باید دارای اطلاعات لازم برای تسهیل قابلیت ردیابی باشد. حداقل اطلاعات زیر به زبان انگلیسی باید در هر متن مشخص شود:

- کشور مبدا (مثلاً تولید جمهوری اسلامی ایران)
- نام میوه ها (به عنوان مثال کیوی)
- نام شرکت صادرکننده

- کد واحد تولید (Production Unit Code = PUC)

- کد مرکز بسته بندی خانه (Packinghouse Code =PHC)

اگر میوه‌های کیوی تازه در کارتن به کشور هند صادر می‌شوند، اطلاعات زیر «صادرات به هند» یا «FOR INDIA» باید روی هر کارتن درج شود. اگر میوه‌های کیوی تازه در پالت به هند صادر می‌شوند، مجاز است اطلاعات زیر «صادرات به هند» یا «FOR INDIA» در هر طرف پالت درج شود.

8. گواهی صادرات

1.8. بازرسی صادرات

بازرسی صادرات باید در مراکز سته بندی، تأسیسات ضد عفونی یا تأسیسات ذخیره سازی ثبت شده انجام شود. سازمان جهاد کشاورزی استان مربوطه برای بازرسی صادراتی محموله دو درصد وزن محموله را نمونه برداری کند. سازمان جهاد کشاورزی استان مربوطه باید تأیید کند که کیوی تازه صادراتی به کشور هند عاری از هرگونه آفت قرنطینه ای مد نظر کشور هند مندرج در پیوست است.

در صورت وجود آفات قرنطینه ای زنده که موضوع ضد عفونی هستند (*Ceratitis*, *Aspidiotus nerii*, *Botrytis cinerea*, *Diaporthe actinidiae*, *lobesia botrana*, *Ceroplastes rusei*, *capitata* *Erwinia*, *Phytophthora megasperma*, *Phytophthora cryptogea*, *Phaeoacremonium aleophilum* و *Pseudomonas viridiflava* و *rhapontici*) مراتب باید فوراً به وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند اطلاع داده شود و سازمان حفظ نباتات جمهوری اسلامی ایران. ایران باید علت چنین آلودگی را بررسی کند و نتیجه بررسی را ارائه کند و همچنین اقدامات مناسب را به وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند پیشنهاد دهد. در مواردی که سازمان جهاد کشاورزی استان مربوطه تأیید کند که آلودگی ناشی از مسائل خاص مرتبط به مرکز بسته بندی (مسئول) است، توقف صادرات از مرکز بسته بندی فوق باید تا تأیید وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند ادامه یابد که علت کشف شناسایی و اقدامات مناسب در حال انجام است.

2.8. گواهی بهداشت گیاهی

سازمان جهاد کشاورزی استان مربوطه به شرط عدم مشاهده آفات قرنطینه مندرج در پیوست، گواهی بهداشت گیاهی صادر نماید. گواهی بهداشت گیاهی باید دارای توضیحات اضافی (additional declaration) زیر باشد: "محموله میوه های تازه کیوی عاری از 11 آفت قرنطینه (*Ceroplastes*, *Ceratitis capitata*, *Aspidiotus nerii*, *Phaeoacremonium aleophilum*, *Botrytis cinerea*, *Diaporthe actinidiae*, *lobesia botrana*, *rusei*, *Phytophthora cryptogea*, *Phytophthora megasperma* و *Erwinia rhapontici* و *Pseudomonas viridiflava*) تشخیص داده شد." و گواهی بهداشت گیاهی باید دارای "ضد عفونی آلودگی زدایی" زیر باشد: گازدهی با متیل بروماید (32 گرم در متر مکعب به مدت 3/5 ساعت در دمای 21 درجه سانتیگراد یا بالاتر) "در صورت یافتن آفات قرنطینه مندرج در پیوست، محموله باید برای صادرات به کشور هند رد شود.

9. بازرسی واردات

وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند باید بازرسی واردات میوه های کیوی تازه را مطابق با مقررات قرنطینه گیاهی هند انجام دهد. در صورت مشاهده هرگونه آفت قرنطینه ای در پیوست، محموله های آلوده باید صادر مجدد شوند یا با هزینه واردکننده معدوم شوند.

اگر هر یک از آفات قرنطینه موضوع ضد عفونی (*Ceroplastes*, *Ceratitis capitata*, *Aspidiotus nerii*, *Phaeoacremonium aleophilum*, *Botrytis cinerea*, *Diaporthe actinidiae*, *lobesia botrana*, *rusei*, *Phytophthora cryptogea*, *Phytophthora megasperma* و *Erwinia rhapontici* و *Pseudomonas viridiflava*) در نتیجه بازرسی یافت شوند، وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند باید فوراً مراتب آلودگی را به سازمان حفظ نباتات جمهوری اسلامی ایران اطلاع دهد و سازمان حفظ نباتات جمهوری اسلامی ایران باید دلیل این آلودگی را بررسی و نتایج این بررسی را همانند اقدامات مناسب در نظر گرفته شده به وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند گزارش دهد.

در مواردی که وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند تأیید کند که آلودگی ناشی از مسائل خاص مربوط به مرکز بسته بندی (مسئول) است، تعلیق صادرات از مرکز بسته بندی فوق باید ادامه یابد تا زمانی که وزارت کشاورزی و رفاه کشاورزان کشور هند تأیید کند که علت کشف آلودگی شناسایی شده و اقدامات مناسب در حال انجام است.

10. ارزیابی توسط سازمان حفظ نباتات ملی، بازرسین هندی

Commented [rr1]:

1.10. شرح تایید در ارزیابی (ممیزی)

- وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران باید یک ماه قبل از شروع فصل کبوی از بازرس سازمان حفظ نباتات کشور هند دعوت کند. بازرس سازمان حفظ نباتات کشور هند که به ایران اعزام شده است باغات و مراکز بسته بندی و بازرسی های صادراتی را با بررسی داده ها و اطلاعات مربوط به وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران و سوابق مربوط به صدور گواهی بهداشت گیاهی علاوه بر مصاحبه با وزارت جهاد کشاورزی درگیر کارهای مرتبط و اپراتورهای باغ ها و مراکز بسته بندی های ثبت شده بررسی و تایید می کند. داده ها و اطلاعاتی که باید بررسی شوند، مربوط به عملیات و بازرسی های صادراتی هستند که پس از ممیزی فصل صادرات قبلی تا مواردی که در طول فصل صادرات فعلی انجام شده اند، می باشند (این نوع ارزیابی ها برای مدت دو سال متوالی پیگیری خواهد شد. اگر موارد عدم انطباق ثبت نشده باشد، سازمان حفظ نباتات کشور هند سیستم ارزیابی را به بازرسان وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران تفویض خواهد کرد).
- بازرس سازمان حفظ نباتات کشور هند با همکاری وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران، باغات و مراکز بسته بندی ثبت شده و شرایط لازم برای ثبت آنها را بررسی می کند.

2.10. زمان ارزیابی

- ارزیابی ها باید برای دو سال اولیه انجام شود. در صورت یافتن رضایت بخش بودن اقدامات سازمان حفظ نباتات جمهوری اسلامی ایران، کشور هند هیئت ارزیابی را به وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران تحویل خواهد داد. در صورت مشاهده هرگونه عدم انطباق، به صورت دوجانبه راه حلی برای صادرات از ایران به هند پیدا خواهد شد.

پیوست:

فهرست آفات قرنطینه ای همراه میوه های تازه کبوی *Actinidia chinensis* و *A. delicious* برای مصرف از

جمهوری اسلامی ایران به کشور هند

ردیف	نام علمی	نوع آفت
1	شپشک خرزهره (<i>Aspidiotus nerii</i>)	حشره
2	مگس میوه مدیترانه (<i>Ceratitis capitata</i>)	حشره
3	شپشک ستاره ای انجیر (<i>Ceroplastes rusci</i>)	حشره
4	کرم خوشه خوار انگور (<i>Lobesia botrana</i>)	حشره
5	پوسیدگی انتهای ساقه کبوی (<i>Diaporthe actinidiae</i>)	قارچ
6	کیک خاکستری (<i>Botrytis cinerea</i>)	قارچ
7	بیماری پتری یا اسکای مو (<i>Phaeoacremonium aleophilum</i>)	قارچ
8	پوسیدگی طوقه گوجه فرنگی (<i>Phytophthora cryptogae</i>)	قارچ
9	پوسیدگی ریشه (<i>Phytophthora megasperma</i>)	قارچ
10	لکه برگي باکتریایی (<i>Erwinia rhapontici</i>)	باکتری
11	بلايت برگي گوجه فرنگي (<i>Pseudomonas viridiflava</i>)	باکتری

لازم به ذکر است که از بین عوامل فوق، شپشک ستاره ای انجیر (*Ceroplastes rusci*)، بیماری پتری یا اسکای مو (*Phaeoacremonium aleophilum*) و لکه برگي باکتریایی (*Erwinia rhapontici*) براساس مکاتبات به عمل آمده با کشور هند حذف شده اند.